

# CURIERU ROMANU

Prețul prenumeratîei pentru Curierul Român împreună cu Buletinul Oficial, este de doi galbeni pe an; iar în parte unul quâte un galben.

Abonarea se face în București, la

## Gazetă

### POLITICA, COMMERCIALA

SI  
Litterară.

Redacție și la D. Iosifu Romanov; la județe la CC. Cărmuirii și la DD. Profesori.

Această foie este de două ori pe săptămână, Marțea și Sâmbăta, iar Buletinul de patru ori.

ANUL XVIII. N<sup>o</sup>. 95.

BUCUREȘCI.

MARȚI, 17 DECEMBRIE 1846.

## N Ț U N T R U L.

București. Joi în 12 ale kurgătoarei Onorabile Obștească Adunare a avut a cîncea ședință, în care s'a citit adresa către M. Sa răspunzătoare la cuvîntul de deskidder. Această adresă s'a priimit de toate Mădularele, și s'a alles o deputație din sinul O. Obșteștii adunării spre a o suppuine M. Salle. Într'această deputație sunt: Eminenția Sa Părintele Mitropolitul, Es. Sa D. marele Ban Teodor Văkreșku, D. marele Vornik Ștefan Vălcăeanu, D. marele Logofăt Dimitrie Ralet și D. marele Logofăt Grigorie Grădișteanu. La 13. Deputația a mers la M. Sa de au înfățișat acea adresă, și Eminenția Sa Mitropolitul a-zis urmatoarele cuvinte;

### Prea-Înălțate Doamne!

«Obștească Adunare mișkată în adîncul inimei de cuvintele ce ați bine-voit a rosti Î. V. la a ei deskidder, a înșărcinat smerenia noastră împreună cu D-lor Boerții ce mă însoțesk, a Vă înfățișa a sa kredință și rekunoștință prin această adresă.»

După aceea D. marele Logofăt Grigorie Grădișteanu a citit adresa, pe care Eminenția Sa a dat'o Mării Salle.

Înălțimea Sa luînd acest akt a respuns:

### Prea-Sfinte Părinte și Domnilor,

Mă simțu fericit, vîzînd că Obștească Adunare prețuește ostenelele și kugetrile Melle. Una din velle mai vii alle Melle dorințe a fost tot d'auna de a vedea unire între Oblăduire și Obștească Adunare, și linnîște într'alle aceștia kibzuirii, ca singurul mijlok de a putea prăgăti Patriei noastre un viitor mai bun. Puteți dar sokca mulțumirea și bucuria ce simte sufletul Meu, priimînd prin organul Dumneavoastră inkredințarea sentimentelor ce Ne înfățișați din partea Adunării. Vă rog și în parte-mi, cât și din partea tutulor celor adevărați Români a'i arăta cea mai vie rekunoștință.

## Adresa O. Obșteștii Adunării.

### Prea-Înălțate Doamne!

Obștească Adunare, pîtrunsă în adîncul sufletului de cuvintele ce ați bine-voit a rosti Înălțimea Voastră la a ei deskidder, și simțindusă norocită de a se velea kemată să împreune ale sale cu ale Înălțimei Voastre kurate kugetrî spre înființarea acei dorite uniri, din care singur se pot nădejdîi mari și statornice folosuri, vine astăzi să înfățișeze Înălțimei Voastre pri-nosul kredinții sale, și grăbește a priimi cu rekunoștință acea mîlt Părintească ce ați întins ca o kezășuire a unui viitor fericit.

Ruminul, Prea-Înălțate Doamne, kunoștea, virtuțile Înălțimei Voastre de atunci încă, de când ridikîndusă pe brațe, au privit suirea Înălțimei Voastre pe skau-nul Domnesk, ca cea mai norocită epohă ce s'au reprodus după trecerea atîtor vekurii. Iar de patru ani încoaace acele virtuți desvoltîndusă într'ooată a lor putere, au tras și mai mult dragostea și respekțul obștii.

Ku negrită bucurie a aflat Obștească Adunare noile folosuri kezășuite komerțului nostru de către Înaltale doș Kurții, care pe lingă bine-voința ce tot d'auna ne au arătat, au dovedit ku aceasta și inkrederea ce au în persoana Înălțimei Voastre. Niște asemenea însemnate folosuri n'ar fi putut negreșit să se dobîndească fără acea stăruitoare îngrijire ce ați avut și aveți tot d'auna, pentru kîte privesp la interesele sale cele din afară, prekum și cele din lăuntru.

Ku numai puțin mulțumire au aflat Adunarea sî-lința Înălțimei Voastre de a se strînge și mai mult fireștile legături ce unesk aceste doș Prințipaturi, și va konlukra spre dobîndirea acestui sfîrșit, pre kîit se va atinge de dînsa, adukînd cea mai deosebită luare aminte la cheretarea proektului de konvenție ce i s'au trimis.

Ku asemenea adîncă plăcere se va indeletnici și într'ochetarea proektului atingător de îmbunătățirile ce s'au propus a se aduce la eksportăția Oknelor după un metod mai nou și mai regulat. Nu poate însă a se popri de a arăta aici Înălțimei Voastre a sa

rekunoștință pentru încredințarea ce bine-voiii ai da, că această însemnată ramură de venit nu va cere nici un schimbmint, de nu va da prisos.

Întorcînd privirea asupra stării țelii din întru, Adunarea se sotatește datoare a mărturisi, Prea-Înălțate Doamne, că întru adevăr nici odată nu s'a aflat mai fericit de kît acum, kîci pe lingă îndeștulară, siguranța și obșteaska liniște, se vede pretutindenea cea mai vie mișcare spre un viitor mai bun. Nu putea fi într'alt kip, în urma ostenelilor ce ați jertfit Înălțimea Voastră pentru ușurarea adusă la starea lucrătorilor țărani, pentru buna orînduială și economie introdusă în Finanța noastră, pentru însemnatele înaintări ce s'au ficut în Miliție, iar mai virtos pentru stîrpierea abuzelor, pre kît greutatea prefacerii rețelilor nărviri au putut să vie întru ajutoru Înălțimei Voastre, și toate acestea prin singura implușie ce înalta înțepciune și neobosita activitate a Înălțimei Voastre au știut să le dea.

Adunarea privind și la lucrările ce ați întreprins pe toată întinderea Prințipatului, s'au încredințat cu desvirșire, că ele fiind foarte grele kear pentru statele cele mai bogate, urma neapărat să întîmpine aici greutăți felurite, mai ales din pricina atita mării lor dezvoltări, kît și a lipsei mijloacelor. Trebuia, Prea-Înălțate Doamne, un geniu înalt, o dragoste infocată pentru binele obștii, o stăruire nepregetată și o voință statornică de a supune ori ce împiedecare, ca să încipuească, să întocmească și să aducă la îndeplinire niște asemenea bine-ficătoare lucrări, care pregătind un viitor fericit Patrii noastre, vor nemuri prin urmare și Oblăduirea Înălțimei Voastre.

Era vreme a se ridica înșfîșit și Mănestirile noastre din jalnica lor stare. Se vede că cereaska Provedință prețuind frumoasele kugete ce v'ă împodobesk, a fost păstrat pentru Înălțimea Voastră săvirșirea acesții mărețe fapte, plătute și lui Dumnezeu și omeniței. Priimiți dar, pe lingă rekunoștința Adunării, și o lacrimă de bucurie din partea prețiosului depozit ce zace supt ruinatele lor bolți.

Niște asemenea fapte și urmări care sînt în priveliștea obștii, nu poate de kît să arate deșarte toate năskocirile ce patima a putut sgîndări spre întunecarea adevărului, și să fack ca Obșteaska Adunare să se sotatească norocită de a putea să unească și ale sale bine-cuvîntări cu acelea ce după dreptate ați kules în preumblarea ce ați ficut prin județe; și rekunoștință kurgjenia kugetului ce au prezidat la toate mișkările Înălțimei Voastre, să konkureze din adînkul inimii spre înlesnirea povîroasei sarcini ce purtați cu atita dragoste și rîvnă pentru singurul și unikal sfîrșit al binelui obșteask.

(Urmază semburta Prezidentului și alle tutulor DD. Deputați.)

Marți la 10 alle următorului Dekemvrie a fost seanta a patra și s'a urmat desbattere asupra kondițiilor Oknelor, s'au alles tot de odată și Komisia finanțară de peste an pentru țerțetarea sokotelelor Vistieriei pe fie-kare trimestru, Mădularele kăria sînt:

D. Logofătul Georgie Grădișteanu:

D. — — Konstantin Heresku.

D. — — Ioan Golesku.

D. — — Ioan Manu.

D. Vornicul Ioan Otetelișanu.

D. — — Georgie Obedeanu.

## MAREA-BRITANIE.

În protestația în kontra încorporației republicei Krakoviei, se zice în Londra că D. Guizot ia de basă principurile pe care se odihnește legea internațională, și care principuri nici de kum nu se deosibesck de ațelă care regulează însuși konvențiile private. Așă, traktatul dela Viena este o konvenție încieată între un număr oare-kare de partite kontraktante pentru care este de o potrivă obligatoriu. D. Guizot priimește, în adevăr, că acesteși părți pot dintr'un akkord kommun să skimbe, să modifice sau și kiar să desființeze ațea konvenție, dar zice, că violația de către una din elle, făr sau în kontra priimirii țello-lalte părți, desleagă pe ațea de obligațiile kuprinse în ațea konvenție, care remăne desființată și făr nici o valoare, și că prin urmare, Franția nu se mai kunoaște datoare a mai respekta ațea konvenție

În mai multe îns din jurnalele Parisului, zic ăelle din Londra, că a fost vorba despre kuggetul guvernului de a restatornici formidabilele fortifikații alle Huningului derămte după traktatul dela Viena. Projețul acesta s'a desbătut foarte mult în sinul konsilliului ministerului. Dacă s'ar fi putut găsî legală această faptă, apoi ea ar fi fost un esemplu din ăelle mai mari de kălkarea a ori kăruia traktat. Se vede însă că dărimarea acesței fortete s'a hotărît printre o altă konvenție spțială încieată în Noemvrie 1815 între Englitera, Rusia, Austria, Prussia și Franția, și care konvenție nefiind kuprinsă în traktatul prințipal, se află neapărat de ăelle-lalte părți kontraktante. Așă kabinetul frank a judekat că această faptă, de și justifikabilă, în kasul de akum, tot este o kălkare de traktat, și că întînd pe kallea nelegalității, ar fi a deskidde ușa la alte akte nelegale al kărora sfîrșit este peste puțin de a'l prevedea. Căt despre okkupația Landului n'a fost nici de kum vorbă în konsilliul ministribr.

— După o statistikă ce publikă jurnalele angle rezultă că sumele kieluite în luna lui Oktomvrie și Noemvrie în lucrările publice ordonate în Irlandia

spre a da okupație klaselor întrebuintate s'au ridicat la 442,150. l. st. Numărul lucrătorilor se află la 3 Oktomvrie de 26,193; la 31. de 114,330; la 7 Noemvrie, de 159,704; la 14. de 212,102; la 21, de 224,672, și la 28 Noemvrie de 273,023.

— Din toate părțile Englierei vin deputații la Londra spre a reclama scăderea sau abolitia taxei asupra importației ceaialui.

### F R A N C I A.

În jurnalul la Presse se citește următoarele:

«Oare kare jurnale interpretând rău o korrespondință a gazetei de Augsburg, se par' a kredde kă kabinetul frank s'ar fi akkordat kiar de akum ku kabinetul Berlinului asupra unei nentârziete intervenții în Svițera.

«Jurnalele acestea sunt greșite. Guvernul frank nu sokotește kă ar fi venit momentul de a interveni fie ku arme, fie ku diplomație. O intervenție diplomatikă în toate kasurile ar fi nefolosoitoare; ea niči dekum n'ar putea s'ă impeddice violația paktului federal, dakă în adevr akest pakt urmează a se viola. Intervenția militară, spre a fi bună, nu trebuie s'ă se fakă de kăt numai kând rellele guerii civile și furoarea demagogiei vor face-o a fi dorit de toți bërbații onesti și amici ai răcii în Svițera, și mai alles kând starea din năuntru a konfederatiei va putea fi un sujet de neliniște pentru puterile vecine.

«Noi kredem kă astfel sunt principurile kare dirig pe guvernul nostru în politika sa kătre Svițera.»

— Protokollul deminte protestația de Pressa a zis kă ar purcedde dela D. Guizot. Eaka kum se esprimă akest jurnal:

«Mulți ne asigură kă D. Guizot, după ce a fëkut adducere aminte kă revoluția din Iulie s'a fëkut în ura traktaturilor din 1815, și kă porția cea mai energikă, cea mai audacioasă a răcii vîngătoare cerea rupperea acestor traktaturi, a deklarât kă kuggetul konstant al guvernului regelui a fost de a priveghia spre a lor manținere, kă Franția le-a respectat ku religiositate, și kă violația lor, din partea celor trei kurți, este ku atât mai răin de înțelles, ku kăt ea niči eră de trebuință pentru siguritatea posesiilor lor. Dar, adaugă D. Guizot, Franția nu va imită esemplul ce i s'a dat; guvernul său urmează a privi traktaturile dela Viena ka basa ekuilibrului Europei, și, kăt despre partea sa, este foarte decis a nu le attinge.

### P O R T U G A L I A.

Celle din urmă nuvele din Portugalia sunt pînă la 25 Noemvrie k. n. Acestea spun kă pînă atunci încă nimik legisiv nu urmasse; Saldanha se află tot denaintea Santaremei. Se zice kă junta dela Oporto și esmarkisul de Lulé grabează pe Das-Antas a face o

bătăie spre a nu lăsa s'ă se părăză kausa revoluției. Se pare a fi de sigur kă mizloacele revoluționarilor se sfărșesk.

O korrespondință a lui Herald zice kă trupele kommandate de duka de Saldanha sunt în cea mai bună stare; numărul lor se urcă la 11,000 oameni de trupe de linie și 3500 de voluntari; Saldanha este arătat de antemurii Santaremei. Un adevrat e tusiasm domnește în Lisbona pentru M. S. Serviciul cetății se face de opt batalioane din gvardia civikă, în rândurile kăria se numără persoanele cele mai nobbile din toate clasele societății. Închepusse a se vorbi la Livona de transakție. Pare-se kă revoluționarii o doreă foarte mult dela invingerea lui Sa-da Bandeira inkă.

### A M E R I C A.

Times publikă după jurnalul do Camercio dela Rio de Janeiro, următoarele nuvele ce sosisersh aci dela Montevideo la 19 Septemvrie:

Guvernul Paragaiului a transmis ministrului Englierei și al Franției propunerea de a adună o armată de 30,000 oameni spre a împinge guera în kontra lui Rosas ku o puoș vigoare, dakă aceste dor puteri vor s'ă se uneskă ku Paragaiul spre a asigura neatrăgerea Bandei orientale. Se adaugă kă aceste propoziții se vor trimite fără întârziere în Europa.

### C H I N A.

Jurnalul Kommerțului dela Nev-Jork kuprinde următoarea skrisoare asupra sklavagiului din Hina:

Din toți oamenii ce am văzut pe rămint, (și în vieța mea am petrekut la mai multe nații) n'am văzut kare s'ă se potrivaskă ku Kinezii în amorul lor pentru bani. Se zice kă poporul akesta are un mare număr de idoli, și akesta esta adevrat; dar kultura ce ei fak tutulor acestor idoli au tot d'anna numai un singur skor: averea și bukurile ce ea poate da. Fie-kare cetate, fie-kare ulliță și însuși fie-kare kasă, după kăt am putut judekă, are despre partea ulliței, o skobitură în zid konsakrată Zeului kare d'ă avere; și ori kare nu va îngriji de a aprinde în toate serele o fëklie denaintea acestui idol este numit un om de trei ori nelegiuit. Par' kă încă auz striggătele de oroare alle ospitaliarului meu, kând, kăte-va zille după intrare'm în kasa sa, văzu vasul său de smirnză arunkat afară. Domnul akestei kase vine akum în toate serele, din bună voința sa, în kabinetul meu, spre a askultă citirea bibliei și a unii rugele salle kătre adevratul Dumnezeu ku rugele discepolilor Evangeliei.

Știind kăt de mult se interesează cineva akum în Europa pentru desființarea sklavagiului, am vrut s'ă kinosku esistența lui din akastă cetate mare, Kanton, kapitală de provinție. După științele ce am adunat, populația din Kanton, se kompune de un milion de lokuitori, are o sută de miș sklave, și vr'o sută sklavi.

Kuvintul kь numbrul sklavelor este atьta de mare pe lingь al sklavorilor, este kь bьrbații sunt intrebuintați la lucrul kьmpului, și prin urmare ei se aflь mai tot d'auna respindii afarь la țearь, iar femeile sunt însărcinate cu grija ținerii kurgьteriei în haremurile avuțiilor. În Hina nu este dupь lege de a avea mai mult de kьt o femeie, dar legea îngăduie de a avea atьtea konkubine kьt va putea ținevă ținea. Femeea cea legitimь își are superioritatea sa fьrь schimbare asupra tuturilor celor din nьuntrul casei sale, și nici de cum nu își sokotește drepturile sale sau privilegiurile sale compromise de numbrul femeilor ce mai ține bьrbațu-său pe lingь dinsa. Mai dьnuzi am fost într'o kasь al kьruia proprietar are dela don-sprezece la pai-spre-zece sklave pe lingь femeea sa.

Unele din elle sunt foarte frumoase, iar mai alles una, nostrь pe Domnul ei 5000 dolari. Prețul general al unui sklav este dela 200 la 500 dolari. Kьnd un sklav nu mai poate munçi de bьtrъnețe, îl face porțar, la cei avuții, sau îi gonește ca pe kaii cei bьtrъni ce se vьnd rьtьcind pe ullițele Nev-Iornului; se sfьrșesk țerșind și mor fьrь asil. Proprietarul nu este suppus la nici o respundere pentru ațeastь kудь pьrьsire.

Un debitor (datornik) strimtorat de kreditorii săi, ori își vinde femeea, kopii, sau se vinde pe sine însuși dakь n'are familie, și prețul libertății lor servь spre plata datoriiilor sale. Orfelinii lьsați fьrь mizloacь sunt adesea ori vьnduți ca sklavi, numai spre ali se întimpină trebuințele viețuirii. Rudele sau epitropii vьnd adesea ori pe orfelinii inkredintați lor, sau ka sь se ușureze de sarcina îngrijirii lor, sau ka sь pьstreze pe samь-le prețul ce iau pe dinsi.

Nu este mult de kьnd o femeie de o înfățisare destul de onestrь veni la mine, vòind sь își vьnzь pentru șase sau opt dolari un kopil ce zictea kь'i este nepot de fatь. Bietul kopil erà de doi ani. Un mare numbr de sklavi sunt kopii furati dela pьrintii lor, la naștere sau pe kьnd ьnkь sunt prunçi ka sь nu își poată aduce aminte de ațeastь desprьțire; kьci sunt mulți tikloși de ațeia kariі fak ațeastь meserie de a furà kopii pe kariі îi țin și'i kresk pьnz la vьrsta de aduți, spre a'i vinde în urmь.

Sklavii nu se disting de oamenii liberi nici prin vestimente, nici prin koloarea pellei, nici prin vr'o altь particularitate esterioarь; ku deosebire numai kь sklavelor kineze, pe kьnd sunt ьnkь foarte june, li se impletește pьrul inkungiat ku un kordon la 6 sau 8 deggete departe de kap, kьnd la fetele libbere se inoadь pьrul de tot lingь kap. Celle d'ьntьiu au mai toate pьciorul foarte mare; iar femeile libbere, afarь numai de celle din klasь cea mai de jos a poporului, au pьciorul stropiat ьnkь din prunçie ku inkьțьminte de fer spre a remьnea mik.

## ROZA INTRE SPIN.

Într'o grădinь prea roditoare,  
Dar nengrijitь de grădinar,  
Prin spinii odatrь kresku o floare  
Al ațellor lokuri prețios dar.

Era o Rozь profumьtoare,  
— De țara noastră, nu franțozești: —  
D'ățelle Roze ce sunt prea rare,  
Ce nu'n tot timpul le intьlnești.

Era și alte roze 'n grădinь,  
Kare un dulce profum didea;  
Dar astь Rozь pьrea Regiнь,  
Kьci ea pe toate le eklipsea.

Ku a Auregei dulci lьkьmьioare  
În ori-ce noapte ea s'adьrь;  
Iar peste ziorь un frumos Soare  
A ei ființь o desvolta.

De și în spine Roza 'nekatь,  
Dar d'al ei dulce, profum gustos,  
Grădina 'ntreagь erà 'mbьtatь;  
,Si tot streinul de ea gelos.

Pe kьnd dar Roza, sub dulce Soare,  
Ne kunnoskutь se desvolta,  
,Si grădinarul, ku pьrьsare,  
Fьrь s'o vazь okol îi dà,

Un oare-kare trekьnd zьrește  
Ațeastь floare ce preț n'avea;  
Se duce aproape, stь, o privește,  
,S'atьt se 'nkьntь dьnsul de ea,

În kьt o smulge ku rьdьcinь,  
O altuește în vas pьkut,  
,Si în frumoasa a lui grădinь  
O și așeazь la lok vьzut.

Kare cum vine și o privește  
De ea îndatrь e 'namorat.  
În ast kip Roza imbьlsьmește  
Zioa și noaptea p'al ei amant.

S'a pus pe dьnsa, un preț prea mare,  
Darь stьpinul ce o iubea,  
Gelos și mьndru d'ast-fel de floare  
Pe toatь lumea n'a vrut s'o dea. —

C. D. ARICEADU.